

Jugoslovanska



Katol. Jednota

Ustanovljena dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota

Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI

Prisednik: IVAN GHERM... Predsednik: IVAN PRIMOŽIČ... Glavni tajnik: MIHAEL MEAVINEC...

VRHOVNI ZDRAVNIKI

DR. MARTIN E. LYBEC, Sedes, Ill., 90 No. Chicago St.

MADZORNIKI

ALOIS KOSTELIC, Sedes, COLO., Box 588... MIHAEL KLOBUČAR, Camulet, Mich., 118 - 7th St.

POROČNIKI

IVAN KREBERNIK, Sedes, Pa., Box 181... FRANK GOUZE, Chisholm, Minn., Box 718...

Vsi dopisi naj se pošiljajo na glavnoga tajnika, vse denarje pošiljate pa na glavnoga blaginjskega Jednote.

Jednotna glasilo: "GLAS NARODA".

NOVICE IZ STARE DOMOVINE.

KRANJSKO.

Umrli so v Ljubljani. Fr. Hladnik, zasebnik, 59 let. — Rajko Černe, tovarniški delavec, 47 l. — Josipina Mulej, delavkina hči, 3 leta. — Janez Simčič, mestni delavec, 73 let. — Albin Pančur, rejencec, 5 tednov. — Ignacij Urbas, rejencec, 4 dni. — Janez Lucec, tovarniški delavec, 39 let. — Ivan Černe, pleskarski pomočnik, 52 let. — Stanko Hilbert, sin e. kr. stavbnega svetnika, 7 let.

Razžalil veličanstvo. Dne 12. jan. se je Janez Govša iz Sušja v gostilni Edvarda Prijatelj v Ribnici vprilo stražnika Češarka razžaljivo izrazil o cesarju. Stražnik Govšo ni aretiral, temveč ga je pustil in šele drugi dan po njegovem imenu poizvedoval. Ko je Govša o preganjanju izvedel, napotil se je neznanokam, baje v Ameriko.

Obsojeni mlekarici. Dne 25. januarja sta bili pri ljubljanskem okrajnem sodišču obsojeni mlekarici Franciska in Marija Colnar iz Ječice. Pred božičnimi prazniki sta primešavali mleku vodo. Marija Colnar je bila obsojena na 20 K, Franciska Colnar pa na 10 K globe.

Zastrupljenje. Pred kratkim je Josip Nemanič iz Zdebej zaklal merjasa. Poslal je kolino tudi sosedu Vukšeniču. Drugi dan po zaužitju istih pa je cela družina Vukšeničeva, broječa devetero ljudi, zbolela in začela zelo bruhati. Najstarejši sin, 18letni Josip Vukšenič, pa je vsled tega umrl. Nemaničevi in drugih sosedov družine po zavžitju tega mesa, oziroma kolin (klobas) niso oboleli in niso imeli nikakih slabih posledic. Ker je Vukšeničeva žena nekoliko zmedena in je bila že večkrat radi slabomnosti internirana, ni izključeno, da bi nevede ne vmešala v prikuho, ki so jo isti dan jedli, kako strupeno snov.

Nesreča. Na Bistrici pri Naklem je posestnik Peter Potočnik (po domače Blažškov) hotel napregati konja. Pri tem ga je konj udaril z nogo v glavo tako močno, da mu je izbil kos črepijnice skoro v lobanjo. Nesrečnega moža so prepeljali v dež. bolnišnico v Ljubljani.

Nepošteni mokaarji. Fran Andovec, trgovec na Pogačarjevem trgu, Uršula Zupancič, branjevka na Poljanski cesti, Franja Čizman, branjevka iz Tacna, in Ivan Vrečko, mokaar na Mestnem trgu v Ljubljani so primešavali ajdovi moki rižovo moko in jo seveda prodajali za pristno moko. Vsi štirje so bili dne 25. jan. obsojeni pred ljubljanskim okrajnim sodiščem, in sicer vsak od njih na 20 kron globe, ali pa na 48 ur zapora.

Umrli je v Ribnici dr. Teodor Rudesch, tamkajšnji graščak. Pokojnik, ki je bil tast dr. Schifferja, zdravnika v Ribnici, je dosegel starost 75 let.

S sankami vred je 7letni sin tovarniškega delavca Ant. Prečelja na Jesenicah zavezil v Savo, ki ga je precej daleč zanesla. Potegnili so ga iz vode že nezavestnega. Da okrevra, je malo upanja. Priporočljiv pek je Ivan Vrtačnik na Karloviški cesti v Ljubljani. Dne 25. jan. je bil obsojen pred okrajnim sodiščem na 25 K globe, ker je potresal lopar, s katerim je porival kruh v peč, s katerim "moko": premogov prah, rastlinski odpadki, kosci različno-

barvne pavole in sploh, kar je nametel po tleh. Vsa ta svinjarija se je seveda zapekla v kruh.

Mlada sraka. 16letna M. Merkelj iz Mojstrane je služila pri mesarju Ambrožiču na Jesenicah. Na neznan način je dobila ključce stanovanja trgovke Oswaldove in je ukradla precejšnjo svoto denarja in perila. Škoda trgovke Oswaldove je precej znatna. Orožniki so mlado srako, ki je bila že trikrat radi tatvine kaznovana, izročili sodišču.

Poskušeni samomor. Dne 28. januarja se je v prenočišču v Kolodvorski ulici v Ljubljani v sa. memorilnem namenu ustrelil Jos. Korun, elektrotehnik pri kočevskem rudniku, rojen 21. marca 1886 pri Sv. Rupertu, občina Bralovec v Savinjski dolini. Ker je bil še zelo pri moči in je upati, da okrevra, je na lice mesta došla policijska komisija odredila, da so ga z rešilnim vozom prepeljali v dež. bolnišnico. Vzrok poskušene samomora je nesrečna ljubezen.

Grozovita nesreča. Dne 28. jan. se je v Verboven st. 28 pri Lojzetu dogodila grozna nesreča. V hiši za pječo so gredli dinamit, ki ga rabijo pri napravi nove ceste proti Mirni peči. Domač mlajši sin Janez je prišel od ženitovanjskega vogljarenja oмотen od pišče domov. Nekaj časa je ležal v podstrešju, nato prišel v zapeč. Sedel ali legel je v svoji omomljenosti na dinamit in grozen pok raztrga njega, peč, del hiše in podstrešje. V hiši sta bila dva mala otroka v postelji, zelo sta poskodovana, ker ju je omanil puh in se še strop na nju udril. Oče je delal pri zgradbi nove ceste, mati je pa šla slučajno ven po drva za peko. Janezu je odtrgalo obe nogi, srednji del telesa raztrgalo, zgornji del vrglo v stran. Ogenj so omejili žal, da je Janez celo noč vogljaril proti izrecni prepovedi očeta in se je nad očetom celo jezil, češ: Moram iti, so mi fantje tako ukazali! Ko bi ubogal očeta, bi še danes žvižgal na novi cesti vesel.

PRIMORSKO.

Samomor Kranjice. V Pulju se je ustrelila gdč. Lavra Cuderman iz Idrije, ki je prejšnja leta služila za manipulantinjo na prog. Ljubljana-Trbič.

Surovost nemških vojakov. V nedeljo 26. jan. se je vršil v Opaticem selu na Goriškem v gostilni Marušiča društven ples. Nekaj vojakov, ki so nastanjeni v Lokvici, je hotelo, da se jim dovoli vstop v dvorano. Povedalo se jim je, da je ples le za vabljenje, toda pomagalo ni nič. Vstrajali so pri svoji zahtevi in začeli razgrajati. Udeleženci so takoj spoznali položaj in ukrenili potrebno, da se je poslalo po patruljo. Med tem časom je neki korporal vdrl v dvorano z bajonetom v roki in začel napadati zbrane goste. Situacija je postala resna in tudi ostali vojniki so izdrli bajonete in hoteli vdreti v dvorano. Nekaj korajžnih mož z občinskim redarjem so se odločili, da razorožijo razgrajaje, ker se je bilo bati, da bi se ne pripetila kaka nesreča. V tem času je došla patrulja in odpeljala razgrajaje. Najhujši razgrajajec je bil neki štajerski korporal, ki je seveda po duhu in dejanjih pravi potomec kulturnih Nemcev. Žalostne smrti je umrl Gregor

Stavanja iz Nadanjega sela. Bil je prekupčevalec z živino. 27. jan. je bil v Divači navadni mesečni sejem. Pokojni je pripeljal dve govodi. Zvečer ob 6. uri je odšel iz gostilne. Eno uro pozneje so ga našli v železniškem preseku 8 m globoko blizu postaje. Ležal je na železniškem tiru. Še je živel, a bil je brez zavesti. Dvignili so ga in odnesli v bližnjo gostilno, kjer so ga položili v posteljo. Poklicali so bližnjega duhovnika, ki mu je podelil zakrament sv. poslednjega olja. Drugo jutro ob 8. uri je umrl, ne da bi se bil zavedel. Govori se, da je v temi zgrešil pot na kolodvor in padel v železniški presek.

Prebrisan trgovec z dekleti. Te dni je prišel v Trbič že precej prijeten, elegantno običen gospod, ki je vprašal za rodbini Pin in Vetak. Sel je tja in predstavil se je ljudem za bogatega sorodnika, ki je prišel po dolgem času iz Amerike. Vesel sprejem je sledil temu in veselje je zavladalo v družini. Ker pa je imel bogati sorodnik samo ameriške dolarje, so mu prijazni sorodniki radi postregli tudi z manjšimi svotami avstr. denarja. Končno je mož zvedel, da se nahajajo njegovi sorodniki tudi v Trstu, in sicer neki Pin, ki je šolski sluga, in neka Vetakova vdova, ki živi rěvno z dvema hčerkama. Bogati sorodnik je prišel v Trst in odigralsi se tudi tam ganljivi prizori. Posebno sta ugajali bogatemu Amerikancu Vetakovi hčerkici. Obiljubil jima je, da jih vzame k sebi, ko bo kupil novo lepo hišo v Trbiču in jima bo zapisal tudi lepo doto. Spravil jih je tako daleč, da sta šli dekletki z njim v Trbič. Toda spremil jih je varuh deklet. Živelci so zopet par dni prav dobro v Trbiču. Dne 27. jan. pa je postal bogati stric, ki še vedno ni menjal svojih ameriških bankovcev, varuha deklet na kolodvor čes, da pride sam z dekletki za njima, on pa je najel voz in se odpeljal z dekletki proti Ronki. Toda tu je imel mož smolo. Pri neki gostilni jih je namreč ustavlil neki sorodnik in se začudil, da se peljejo ti v ravno nasproti smeri. Stric se je izgovarjal, da se je zmotil, poslal je sorodnika z dekletki na kolodvor, sam pa je obljubil, da pride za njimi po bližnici. Od tega časa je bogati stric izginil, obe dekletki pa se imata bržkotte le temu slučaju zahvaliti, da nista sedaj v kaki beznici na prodaj, da je našel na nje slučajno pred gostilno že omenjeni sorodnik.

Šolnina znižana na polovico. Sedaj imajo vsi rojaki priliko, da se vpišejo za pouk v ANGLEŠČINI. Učite se doma. Lahko učenje. Ali ste že pisali za pojasnila? Slovenska Korespondenčna Šola, 6119 St. Clair Ave., (S. B. 10) Cleveland, O.

NAŠ GOSPODAR.

edini slovenski magazin v Ameriki. Izhaja na 32 straneh vsak mesec in večja za vse leto samo \$1.00. Prinaša poučne članke za gospodarstvo, gospodinjstvo, lepe povesti, razprave o naših gibanjih in zanimivosti iz celega sveta. Pošlji denar na:

Naš Gospodar, 2616 S. Lawndale Avenue, (10-8 v 2 d) Chicago, Ill.

ščem rojaka JOSIPA KOLENC, Kje je moj brat LOUIS RANGUS? Doma je iz vasi Oreho-vica pri St. Jerneju na Dolenskem. Pred 8. leti je zadnjič domov pisal. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, naj mi ga blagovoli naznaiti, ali naj se mi pa sam javi. — Martin Mravlak, R. R. 3. Box 2, Clinton, Ind. (14-18—2)

50,000 KNJIZIC. Pove kako zamorete ozdraviti doma. ZASTONJ MOZEM. POŠLJITE KUPON ZA BREZPLAČNO KNJIZICO ŠE DANES.

Kje sta moja prijatelja LOUIS SKRABEC in ANDR. TURK? Doma sta iz Gorenje vasi, fara Mirna na Dolenskem. Če kdo izmed cenjenih rojakov ve, če sta še kje v Združenih državah, naj mi naznani, ali pa naj se sama javita. — Louis Zakraishek, 169 Archer Ave., Milwaukee, Wis. (14-18—2)



Tu je gorkote in udobnosti za mrzli čas! Tu je udoben dom! PERFECTION SMOKELESS OIL HEATER. Brez dima. Brez duha. Nепrekosljiva, brezdimna petrolejska peč je najboljša priprava za kurjavo. Cenejša je kot plin. Uspesnejša in čistejša kot premog ali les. STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK. 56 New Street New York City.

Kmetska posojilnica ljubljanske okolice. Rezervni zaklad nad pol milijona kron. Stanje hranilnih vlog dvajset milijonov kron. Naš zastopnik v Zed. državah je: FRANK SAKSER. 82 Cortlandt St., New York, N. Y. 6104 St. Clair Ave N. E., Cleveland, Ohio.

Slov. Delavska Podporna Zveza
Vstanovljena dne 16. avgusta 1908.
Inkorporirana 22. aprila 1909 v državi Pennsylvania.
s sedežem v CONEMAUGH, Pa.
SLAVNI URADNIKI:
Predsednik: MIHAEL ROVANSEK, R. F. D. No. 1, Conemaugh.
Podpredsednik: JAKOB KOČAN, Fox 404, Conemaugh, Pa.
Glavni tajnik: VILJEM SITTER, Lock Box 57, Conemaugh, Pa.
Pomočni tajniki: ALONZIJ BAVDEK, Box 1, Dunlo, Pa.
Glavni blagajnik: IVAN PAJK, L. Box 128, Conemaugh, Pa.
Pomočni blagajnik: IVAN BREGOVEC, Box 4, Conemaugh, Pa.
NADZORNIKI:
I. nadzornik: FRANK BARTOL, Box 174, Thomas, W. Pa.
II. nadzornik: ANDREJ VIDRIH, P. O. Box 523, Conemaugh, Pa.
III. nadzornik: ANDREJ BUBRACH, 1021 E. 31st St., Lorain, Ohio.
POROČNIKI:
I. poročnik: JOSIF SVOBODA, 424 Maple Ave., Johnstown, Pa.
II. poročnik: ANTON PINTAR, Box 204, Moon Run, Pa.
III. poročnik: MIHAEL KIRIČEK, Box 124, Primero, Cole.
VRHOVNI ZDRAVNIK:
A. A. BRALLIER, Grove St. Conemaugh, Pa.
Cenjena družba, sestava 1120 uradnih. So skupaj proučali vsaj deset tisoč uradnih in tisoč drugih, vse duplo po vsakemu tajniku.
V slučaju, da opazimo druzinski tajniki pri mesečnih poročilih, ali enakih klerikalni v poročilih glavnega tajnika kako pomanjkljivosti, nad to nemudoma namočijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnje ne vrni.

::: Vladar sveta. :::
ROMAN.

Spični A's vander Dumas. — Za "Glas Naroda" poslovenil J. Terček.

2. Pismo Mr. M., državnemu tajniku Združenih držav v Severni Ameriki.

"Visokopostovani gospod!
Vašo zadnjo razlago o ameriški politiki sem prebral z največjim zanimanjem in sem Vam srčno hvaležen za storjeno uslugo. Zdr. države so lahko v resnici ponosne, da imajo na kmalu takega človeka, kot ste ravno Vi.

Od mene ločite nekaj pojavnosti glede Kalifornije. Vse sem Vam opisal v priloženih spomenici. Prav je, da posvetite tako važnost tej zadevi, ki mora v najkrajšem času postati del Unije.

Vprašujete me, če sem v resnici pokrovitelj mormonov. Da v resnici! Temeljito sem preudiral vse njihove nauke, navade in uspehe in prišel sem do prepričanja, da se jim obeta lepa bodočnost. Njihova vera zadovoljuje lovec in različno roparsko družbo. Veselilo bi me, če bi vlada ne delala tej sekci kakih posebnih zaprek, da bi se zamogli polno razvijati. V nekaj letih bodo nastale in naselbine mesto in prepričani bodite, da bo v doglednem času država Utah ena izmed najbolj cveteljih v celi Ameriki.

Nadalje Vas prosim, da nadaljujete boj proti suženjstvu. Jaz sem takoj pripravljen dati pet milijonov dolarjev v ta namen.

V zadnjem pismu sta mi naznanila, da potrebuje nekaj izvirnih mož nujne pomoči. Ako ste prepričani, da bodo še lahko koristili domovini razdelite mednje priloženih petdesettisoč frankov in jih pošljite v različne kraje Zdr. držav.

Zdravstvujte za danes in bodite prepričani, da bestrpno pričakujem Vašega odgovora.

Lord Hope."

Monte Cristo in Wolfram.

1. Bankir Nathan iz New-Orleansa lordu.

"Milord!
Največja sreča je zame, da Vam zamorem izkazati moje uslugo. Nisem se pozabil, milord, ko ste resili mojo hišo prodati. O onem možu, o katerem ste me obvestili, Vam naznanim sledeče:

Nekoga dne jestopil v naslo pisarno mladenič, katerega sem po Vasem opisu takoj spoznal za Wolframa. Bil je blede, žalosten in precej dobro oblečen.

"Gospod", je rekel, "ali Vam ni naročil nekdo, da Vam mora plačati nek gotov Wolfram tisoč dolarjev?"

"Na vsak način, že pred dvema mesecema."

"Jaz sem Wolfram, toda se danes Vam ne morem vrniti denarja."

"In zakaj ne?"

"Imel sem smolo", je odvrnil. "Na poti mi je zbolela nevesta. Gotovo bi ne bila več na svetu, če bi naju ne srečal nek jezdec, ki naju je preskrbel z vsem potrebnim. Z drugim človekom sem bil spregovoril, da na obrežju Slanega jezera par besed. Dal mi je tisoč dolarjev, rekoč, da jih moram Vam vrniti. Ko sva prišla k ljudem, sva si kupila kofeje. Pot je stala veliko denarja in nato je še mene napadla mrzlica. Ostalo mi je še tristo dolarjev in če Vam jih dam, sem čisto brez belica v žepu."

"Oni gospod ni odlični gotovega časa", sem nekel in tako lahko obdržite denar. Ali ste zdravi, ali zamorete dati?"

"Upam", je odvrnil. "Toda v tem mestu, kjer nimam nobenega znanca, mi bo težko dobiti kaj zasluzka. Oni gospod —"

"Mr. Stanley", sem ga prekinil, ker ste mi rekli, da naj Vas tako imenujem, milord."

"Mr. Stanley toraj", je nadaljeval. "mi je rekel, da naj se obrnem k Vam, ker bi mi mogoče lahko preskrbeli kako službo."

"Bodemo videli", sem mu mrzlo odgovoril. Povedal mi je kje stanuje in odšel. Name je naredil dober utis in jaz sem se začel zanimati zanj, milord. Prepričan sem se, da je govoril resnico. Imel je tri tedne mrzlice in je ležal med življenjem in smrtjo. Njegova spremljevalka za ni niti za minuto zapustila, čeravno je bila še tedaj boleha. Danzadnem sem ju obiskoval v njihovem revnem stanovanju in povedal sem mu, da vso dobil delo v pristanišču. Bil je zelo zadovoljen, toda veselje mu je izgubilo iz obraza, ko so mu dali najnižje delo, ki se ga more dobiti v luki. Žalosten je bil, nikakor pa ne jezen.

Moja vloga je težka, toda nadaljevati jo moram. Wolfram dela že osam dni in se je preselil prav v bližino pristanišč. Tam je slab znak, posebno za njegovo tovaršico, je vse, kar sem Vam imel za povedati in pričakuje, da jih navodil.

John Nathan."

2. Lord Nathanu.
"Dragi prijatelj!
Potrpite se malo in bodite tako vestni, kot ste bili dosedaj. Wolfram je dokazal, da zna prenašati nesrečo, ni pa se dokazal, če zna živeti tudi v sreči, ki je tolikim ljudem poguba.
Ne končajmo toraj vsega pre naglo! Delajva raznovrstne neprilike in jima zagreniva kolikormogoče življenje. Predalec seveda ne sme priti. Odprite paro prej, preden bi imel kotel počiti! Da ne zbolita, morate Vi skrbeti. Wolfram si ne sme prihraniti nikakega denarja in predpostavljeno mu ne smejo dovoliti, da bi se poročil. Ako to vzdrži, mu je pomagano. Sedaj mu se ne smeva zapati, ker se ni zadosti pretrpel. Za šest tednov mi odgovorite, ker dotraj se bode marsikaj spremenilo.
Poskušajte zvedeti njegovo rodbinsko ime!
Lord Hope."

ROJAKI, NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI IN NAJCENENEJŠI DNEVNIK.

FRANK PETKOVSEK,
javni notar — Notary Public,
718-720 Market St., WAUKEGAN, ILL.
PRODAJA fina vina, najbolje izbrane in izvirne smolke — patentovana zdravila
PRODAJA voznice in vse prekomer skile črt.
POŠILJA denar v star kraj sanesljivo in pošteno
UPRAVLJA vse v notarski posel bpa-da-joča dela.
Zastopnik "GLAS NARODA", 82 Cortlandt St., New York.

EDINA SLOVENSKA TVRDKA.
ZASTAVE, REGALJE, ZNAKE, KAPE
PEČATE IN VSE POTREBSCINE
ZA DRUŠTVA IN JEDNOTE.
Delo prve vrste. Cene nizke.
F. KERŽE CO.
3616 S. LAWDALE AVE., CHICAGO ILL.
SLOVENSKE CENTIKE POSILJAMO ZASTONJ.
Naravna obiljska vina, najbolje kakovosti, Delaware, Catawba in Concord, prodaja
Josip Svete,
1780-82 E. 28th St., Lorain, O
Delaware po 90c. galona, Catawba po 70c. galona, Concord po 50c. galona.
Vino razposiljam od 25 galonov naprej.
Za vino jamčim, da je popolnoma naravno.
Pri večjih naročilih značen popust.

Največ denarja iz Amerike
nalaga se v
MESTNI HRANILNICE LJUBLJANSKI
v Ljubljani v Prešernovi ulici št. 3, Kranjsko.
Denarni promet koncem leta 1912 je znašal nad 660 milijonov kron.
Hranilnih vlog nad 42 milijonov kron.
Rezervnega zaklada nad 1,300.000 kron.
Sprejema vloge vsak dan in jih obrestuje po 4 1/2 %
brez odbitka.
Nezdignjene obresti pripisuje vsakega pol leta h kapitalu. Sprejema vložne knjizice drugih denarnih zavodov kot gotov denar.
Za varnost vložnega denarja jamči zraven rezervnega zaklada še mestna občina ljubljanska z vsem premoženjem in vso davčno močjo. IZGUBA vložnega denarja je nemogoča, ker je po pravilih te hranilnice, potrjenih po c. kr. željni vladi izključena vsaka špekulacija z vložnim denarjem.
Zato vlagajo v to hranilnico sodišča, denar mladoletnih otrok in varovancev, župnišča cerkven, in občine občinski denar. Tudi iz Amerike se nalaga največ denarja v to hranilnico. Naš dopisnik v Zjed. državah je že več let
FRANK SAKSER,
82 Cortlandt St., NEW YORK.
6104 St. Clair Ave., N. E., CLEVELAND, O.

Avstro - Amerikanska črta
(preje bratje Cosulich)
najpripravnější in najcenejša parobrodna črta za Slovence in Hrvate
Regularna vožnja med New Yorkom, Trstom in Kefom
Aene velikih lsten in New Yorka za 91. vsehst dni.
TRSTA 34.00
LJUBLJANE 34.60
BEKE 34.00
ZAGREBA 35.20
KARLOVA 35.25
Ka Martha Washington stane \$6.00 vs. II. RAZRED do
TRSTA ali BEKE: Martha Washington \$65.00, drugi \$60 do \$65.

Vsi spodaj navedeni novi parobrodi na dva vijaka imajo brezčlani brzofaj: ALICE, LAURA, MARTHA WASHINGTON, ARGENTINA, OGMANIA, KAISER FRANK JOSEF I.

Phelps Bros. & Co., Gen. Agents, 2 Washington Street. NEW YORK.

Pozor, rojaki!
Dobil sem iz Washingtona za svoje zdravljenje zdravilo, ki je zavrnilo vsa zdravila, ki so mi jih dali v Seattle, Wash. Ker mi imam poročati več važnih stvari, zato prosim onega, ki ve za njega, da mi javi njegov naslov. — Anton Bernik, Box 127, Imperial, Pa. (17-20—2)
Kje je moj nekdanji prijatelj PETER OMEJCI? Kakor sem ed. biva nekje v Seattle, Wash. Ker mu imam poročati več važnih stvari, zato prosim onega, ki ve za njega, da mi javi njegov naslov. — Anton Bernik, Box 127, Imperial, Pa. (17-20—2)
Dobil sem iz Washingtona za svoje zdravljenje zdravilo, ki je zavrnilo vsa zdravila, ki so mi jih dali v Seattle, Wash. Ker mi imam poročati več važnih stvari, zato prosim onega, ki ve za njega, da mi javi njegov naslov. — Anton Bernik, Box 127, Imperial, Pa. (17-20—2)

RED STAR LINE.
Plovitba med New Yorkom in Antwerpom
Redna tedenska zveza potom poštinih parnikov z brzoparniki na dva vijaka.
LAPLAND 18,694 ton
FINLAND 12,185 ton
ZEELAND 12,185 ton
KROONLAND 12,185 ton
VADEKLAND 12,018 ton
Kratka in udobna pot za potnike v Avst. tjo, na Ogrsko, Slovensko, Hrvatsko in Galicijo, kajti med Antwerpom in izmenovanimi delkami je dvojna direktna lovsniška svosa?
Posebno se še skrbi za udobnost potnikov medkrova. Tretji razred ostojiti malih kabin z 4, 6 in 8 potnikov?
Za nadaljnj informacije, cene, in vozne listke obrniti se je na
RED STAR LINE.
No. 9 Broadway NEW YORK
84 State Street BOSTON, MASS.
709 2nd Ave. SEATTLE, WASH.
11319 Walnut Street PHILADELPHIA PA.
1308 1/2 Street N. W. WASHINGTON, D. C.
219 St. Charles Street NEW ORLEANS, LA.
W. cor. Wackerly & LaSalle CHICAGO, ILL.
800 Locust Street ST. LOUIS, MO.
205 McDermott Ave WINNIPEG, MAN.
319 Geary Street SAN FRANCISCO, CAL.
1121 So. 3rd Street MINNEAPOLIS, MINN.
31 Hospital Street MONTREAL, QUEBEC

"GLAS NARODA" STANE ZA CELO LETO SAMO TRI DOLARJE. NAROČITE SE NANJ!
COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE.
(Francoska parobrodna družba. Direktna črta
do Havre, Pariza, Ajvice, Inomosta in Ljubljane.
Poštni Ekspres parniki soj
LA PROVENCE "LA SAVOIE" "LA LORRAINE" "FRANCE"
na dva vijaka na dva vijaka na dva vijaka na četiri vijaka
Poštni parniki soj
"CHICAGO" "LA TOURANE" "ROCHAMBEAU" "NIAGARA"
Glavna agencija: 19 STATE STREET, NEW YORK,
corner Pearl St., Chasebrough Building.
Parniki odpravijo od sedaj naprej vedno ob četrtkih iz pristanišča Rev. 57 North River in ob sobotah pa iz pristanišča 84 North River, N. Y.
*LA PROVENCE 20. febr. 1913. *LA LORRAINE 13. marca 1913.
*FRANCE 27. febr. 1913. *LA PROVENCE 20. marca 1913.
*LA TOURAINE 8. marca 1913. *FRANCE 27. marca 1913.
POSEBNA PLOVITBA V HAVRE:
*NIAGARA odpl. s pom. št. 57. dne 22. febr. 1913. ob 3 popol.
*ROCHAMBEAU odpl. s pom. št. 57. dne 8. marca 1913. ob 3 popol.
*CHICAGO odpl. s pom. št. 57. dne 15. febr. 1913. ob 3 popol.
Parniki z zvezdo zaznamovani imajo poštno vijaka
Parniki z križcem imajo po štiri vijaka.